Техническое и методико-дидактическое оснащение

ресурсного центра испанского языка

Областной ресурсный центр испанского языка расположен в ГУО «Средняя школа № 17 г. Борисова» в кабинете 310.

ВСЕ МАТЕРИАЛЫ СВОБОДНЫ ДЛЯ ДОСТУПА ОБУЧАЮЩИХСЯ И УЧИТЕЛЕЙ.

N₂	Наименование имущества	Количество
п\п	·	
1.	Учительский стол	1
2.	Учительский стул	1
3.	Парты двухместные	6
4.	Стулья ученические	12
5.	Шкафы	3
6.	Доска	1
7.	Компьютер	1
8.	Ноутбук	4
9.	Наушники	5
10.	Звуковые колонки SVEN 310	1
11.	Планшеты	25
12.	Мультиборд	1
13.	Карнизы	2
14.	Шторы	2
15.	Цветы	2
16.	Термометр	1

Шкаф 1

Полка 1.1

- 1.Documentación
- 2. Carpeta del gabinete
- 3. Ilustraciones
- 4. Grámatica
- 5. Comprensión auditiva
- 6. Comprensión lectiva
- 7. Evaluación centralizada
- 8. Preparación para el exámen
- 9. Material para alumnos dotados
- 10. Creatividad de los alumnos
- 11. Carpeta de la profesora

Полка 1.2

Olimpiada de colegio

- 1 папка 5 класс
- 2 папка 6 класс
- 3 папка 7 класс
- 4 папка 8 класс
- 5 папка 9 класс
- 6 папка 10 класс
- 7 папка 11 класс
- 8 папка материалы конкурса «Лингвистёнок»
- 9, 10,11,12 папки «Методическое объединение учителей иностранного языка»

Полка 1.3

Paralaescuelaprimaria

Детскаялитература

- 1. La reina Pirata
- 2. Poesías para niños
- 3. Si miras por la ventana
- 4. Enséñame cosas
- 5. Animales
- 6. Juegos de Luz, poesías
- 7. El valor de la autoestima, Cherry Hartman
- 8. Cuentos famosos
- 9. La liebre y la tortuga
- 10. La rana que quería ser Buey
- 11. El ratón de campo y el de la ciudad
- 12. Unión en la selva
- 13. La abeja y la paloma
- 14.El león y el mosquito pendenciero

Sobres con juegos

sobre 1

Puzzle "Animales y colores"

sobre 2

Bingo "Los animales"

sobre 3

Juego "¿Qué están haciendo?

sobre 4

Puzzle " Mis primeras palabras en inglés"

Полка 1.4

Juguetería

- 1. Conector dos. Juego eléctrico
- 2. Era language
- 3. Forma palabras

Туб 1

1. Dibujos con felicitaciones

Туб 2

- 1. Retrato de Cervantes
- 2. Dibujos "España en mi corazón"

Caja 1Детские творческие проекты «Moda», «Mi ciudad ideal», «Mi familia»

Шкаф 2

Полка 2.1

Ноутбуки

Саја 2 Мультимедийная периферия (мышь, веб-камера, наушники, зарядное устройство, удлинитель, колонки)

Полка 2.2 Учебно-методическое обеспечение образовательного процесса по учебному предмету «ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК» в 2022/2023 учебном году

Клас	Автор, название учебного издания, издательство, год издания
c	
III	Гриневич, Е.К. Испанский язык : учеб. пособие для 3-го кл. учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус. яз. обучения. В 2 ч. Ч. 1 / Е.К. Гриневич, Л. Н. Бахар. — 2-е изд., перераб. — Минск : Выш. шк., 2013.* Гриневич, Е.К. Испанский язык : учеб. пособие для 3-го кл. учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус. яз. обучения. В 2 ч. Ч. 2 / Е.К. Гриневич, Л. Н. Бахар. — 2-е изд., перераб. — Минск : Выш. шк., 2013*

IV	Гриневич, Е.К. Испанский язык : учеб. пособие для 4-го кл.	
''	учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус. яз. обучения.	
	В 2 ч. Ч. 1 / Е.К. Гриневич, Л. Н. Бахар. – 2-е изд., перераб. –	
	Минск: Выш. шк., 2019.*	
	Гриневич, Е.К. Испанский язык : учеб. пособие для 4-го кл.	
	учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус. яз. обучения.	
	В 2 ч. Ч. 2 / Е.К. Гриневич, Л. Н. Бахар. — 2-е изд., перераб. —	
	Минск : Выш. шк., 2019*	
V	Гриневич, Е.К. Испанский язык / Іспанская мова : учеб. пособие	
	для 5-го кл. учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус.	
	яз. обучения : (с электронным приложением). В 2 ч. Ч. 1 /	
	Е.К. Гриневич. – 2-е изд., перераб. – Минск : Вышэйшая школа,	
	2015.	
	Гриневич, Е.К. Испанский язык / Іспанская мова : учеб. пособие	
	для 5-го кл. учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус.	
	яз. обучения : (с электронным приложением). В 2 ч. Ч. 2 /	
	Е.К. Гриневич. – 2-е изд., перераб. – Минск : Вышэйшая школа,	
	2015.	
	Цыбулёва, Т.Э., Испанский язык / Іспанская мова : учеб. пособие	
	для 5-го кл. гимназий с белорус. и рус. яз. обучения : (с	
	электронным приложением). В 2 ч. Ч. 1 / Т.Э. Цыбулёва,	
	О.А.Пушкина. – Переизд. (новое). – Минск : Выш. школа, 2017.*	
	Цыбулёва, Т.Э., Испанский язык / Іспанская мова : учеб. пособие	
	для 5-го кл. гимназий с белорус. и рус. яз. обучения : (с	
	электронным приложением). В 2 ч. Ч.2 / Т.Э. Цыбулёва,	
	О.А.Пушкина. – Переизд. (новое). – Минск : Выш. школа, 2017*	
VI	Гриневич, Е.К. Испанский язык / Іспанская мова : учеб. пособие	
	для 6-го кл. учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус.	
	яз. обучения: (с электронным приложением) / Е.К. Гриневич. – 2-е	
	изд., перераб. – Минск : Вышэйшая школа, 2016.	
	Цыбулёва, Т.Э., Испанский язык / Іспанская мова : учеб. пособие	
	для 6-го кл. гимназий с белорус. и рус. яз. обучения : (с	
	электронным приложением). В 2 ч. Ч.1 / Т.Э. Цыбулёва, О.А.	
	Пушкина. –Минск : Издательский центр БГУ, 2013*.	
	Цыбулёва, Т.Э., Испанский язык / Іспанская мова : учеб. пособие	
	для 6-го кл. гимназий с белорус. и рус. яз. обучения : (с	
	электронным приложением). В 2 ч. Ч.1 / Т.Э. Цыбулёва, О.А.	
	Пушкина. – Минск : Издательский центр БГУ, 2013*	
VII	Гриневич, Е.К. Испанский язык : учеб. пособие для 7-го кл.	
	учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус. яз. обучения	
	: (с электронным приложением) / Е.К. Гриневич. — 2-е изд.,	
	перераб. – Минск : Выш. шк., 2017.*	
	Цыбулёва, Т.Э., Испанский язык / Іспанская мова : учеб. пособие	
	для 7-го кл. гимназий с белорус. и рус. яз. обучения/ Т.Э.	
	Цыбулёва, О.А. Пушкина. – Минск : Выш. школа, 2014	
<u> </u>	Timen Dom. Hillion, 2011	

VIII	Гриневич, Е.К. Испанский язык : учеб. пособие для 8-го кл.		
	общеобразоват. учреждений с белорус. и рус. яз. обучения /		
	Е.К. Гриневич. – Минск : Выш. шк., 2018.*		
	Цыбулёва, Т.Э., Испанский язык / Іспанская мова : учеб. пособие		
	для 8-го кл. гимназий с белорус. и рус. яз. обучения : (с		
	электронным приложением). / Т.Э. Цыбулёва, О.А. Пушкина. –		
	Минск : Вышэйшая школа, 2016		
IX	Гриневич, Е.К. Испанский язык: учеб. пособие для 9-го кл.		
	учреждений общ. сред. образования / Е.К. Гриневич. – Минск :		
	Выш. шк., 2011* Цыбулёва, Т.Э., Испанский язык / Іспанская мова		
	: учеб. пособие для 9-го кл. гимназий с белорус. и рус. яз.		
	обучения: (с электронным приложением). В 2 ч. Ч.1. / Т.Э.		
	Цыбулёва, О.А. Пушкина. – Минск : Вышэйшая школа, 2017.		
	Цыбулёва, Т.Э., Испанский язык / Іспанская мова : учеб. пособие		
	для 9-го кл. гимназий с белорус. и рус. яз. обучения (с		
	электронным приложением). В 2 ч. Ч.2 / Т.Э. Цыбулёва, О.А.		
	Пушкина. – Минск: Издательский центр БГУ, 2017		
X	Гриневич, Е.К. Испанский язык / Іспанская мова : учеб. пособие		
	для 10-го кл. учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус.		
	яз. обучения / Е.К. Гриневич. – Минск : Выш. шк., 2019*		
XI	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		
	для 11-го кл. учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус.		
XI	Гриневич, Е.К. Испанский язык / Іспанская мова : учеб. пособие		

^{*–} на Национальном образовательном портале(<u>www.adu.by</u>) размещены тексты для восприятия и понимания речи на слух.

Издания периодической печати

- 1. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 2/2007
- 2. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 3/2007
- 3. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 4/2007
- 4. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 3/2008
- 5. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 4/2008
- 6. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 2/2009
- 7. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 4/2009
- 8. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 3/2010
- 9. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 4/2010
- 10. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 4/2011
- 11. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 1/2012
- 12. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 3/2012
- 13. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 4/2012
- 14. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 1/2013
- 15. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 3/2013

- 16. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 4/2013
- 17. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 1/2014
- 18.Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 3/2014
- 19.Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 4/2014
- 20. Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь. 1/2015
- 21. Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь. 3/2015
- 22.Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 4/2015
- 23. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 1/2016
- 24. Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь. 3/2016
- 25. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 4/2016
- 26. Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь. 1/2017
- 27. Замежныямовы ў Рэспубліцы Беларусь. 3/2018
- 28. Народная Асвета. 4/2009
- 29. Образование Минщины. 4/2008
- 30. Образование Минщины. 3/2011
- 31.Образование Минщины.6/2011
- 32.Образование Минщины. 1/2012
- 33. Образование Минщины. 2/2012
- 34. Образование Минщины. 3/2012
- 35. Образование Минщины. 4/2012
- 36.Образование Минщины.3/2019

Шкаф 3

Полка 3.1 Литература Дополнительная

- 1. Provincia de León.
- 2. Goya.
- 3. El Greco.
- 4. Murcia. Contrastes.
- 5. Государственная Третьяковская Галерея.
- 6. Algo sobre España.
- 7. Turismo rural y activo(Almería)
- 8. Государственный художественный музей БССР
- 9. Rembrandt
- 10. Velázquez
- 11. Картины Государственного музея
- 12. Bielorrusos en el mundo deportivo
- 13. История испанской литературы
- 14. Un barroco romántico. Gerardo Periez Calero

- 15. Exposición. Fondas Pictóricas
- 16. Museo Estatal de Bielorrusia
- 17. Grandes museos de Madrid
- 18. Андалусия
- 19. Іканапіс Беларусі: XV-XVIII стагоддзяў
- 20. El Prado
- 21. Эти странные испанцы
- 22. Enciclopedia de la Novela Española, Andrés Amoros
- 23. 1080 recetas de cocina, Simone Ortega
- 24. Guía histórico-artística de Zaragoza, Isabel Alvaro Zamora

Художественная

- 1. James Jones. El alegre mes de mayo
- 2. Vicente Blasco Ibáñez. Los cuatros jinetes del Apocalipsis
- 3. M. de C. Saavedra. Novelas ejemplares
- 4. Gabriela Mistral. Poesías completas
- 5. La poesías del Renacimiento Español
- 6. Relatos de autores españoles
- 7. Gustavo Adolfo Becquer. Leyendas / Leyendas y rimas
- 8. Antonio Gala. La pasión turca
- 9. Pablo Neruda. Veinte poemas de amor y una canción desesperada
- 10. Camilo Jose Cela. Novelas cortas y cuentos
- 11. Y. Kupala. Sonetos
- 12. Baroja. El mundo es así
- 13. Romulo Gallegos. Cuentos
- 14. Luís María Anson. Amos
- 15. M. de Cervantes. Don Quijote de la Mancha
- 16. J. J. Armas Marcelo. Los diosesde si mismo

Полка 3.2

Учебная

1. Ortografía de uso del español actual.

Leonardo Gómez Torrego.

- 2. Los mejores refranes españoles.
- F. Cuadet Yarza.
- 3. Nuevo método de Ortografía.
- Y. Z. Onieva Morales
- 4. Manual Práctico del vocabulario del español.
- R. del Moral / Luz del Olmo
- 5. Español en directo.

Sanchez Cabre Matilla.

6. Nuevo curso de conversación y redacción.

- L. Busquets y L. Bonzi
- 7. Diccionario Temático del español.

Rafael del Moral

8. Curso básico de Redacción.

Juan Luís Onieva Morales

- 9. Curso superior de Redacción.
- 10. Los verbos en español.
- L. Busquets y L. Bonzi
- 11. Ejercicios gramaticales de español. L. Busquets y L. Bonzi
- 12. Las formas verbales en español. María Pilar Garces.
- 13. Curso intensivo de español para extranjeros. L. Busquets y L. Bonzi
- 14. Verbos españoles conjugados

Paloma Rubio

- 15. Грамматика испанского языка. Практический курс.
- С.И. Канонич, Москва, Менеджер, 1998
- 16. Практическая грамматика испанского языка. Морфология. Синтаксист.
- Н. И. Попова, Москва "Просвещение ", 1997
- 17. Курс испанского языка для начинающих
- И.А. Дышлевая, Санкт-Петербург "Союз", 2001
- 18. Курс испанского языка для продолжающих
- И.А. Дышлевая, Санкт-Петербург "Союз", 2003
- 19. Артикль в испанском языке
- Р.А. Чайковская, Москва"НВИ-ТЕЗАУРУС", 2006
- 20. Практикум по грамматике испанского языка. Сослагательное наклонение
- Л.П. Кузнецова, Санкт-Петербург "Каро", 2007
- 21. Практикум по грамматике испанского языка. Повелительное наклонение
- Л.П. Кузнецова, Санкт-Петербург "Каро", 2000
- 22. Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями.
- И.И. Борисенко, Москва, "Высшая школа ", 2001
- 23. Фразеология испанского языка
- Н.Н. Курчаткина, Москва " Высшая школа", 1981
- 24. Сборник упражнений по грамматике испанского языка
- В.С. Виноградов, Москва "Высшая школа ",1998

Электронное приложение

Carpeta 1

1. Juegos infantiles

- a) Contar y agrupar
- b) El barco de los piratas
- c) Betsy

2. Libros en español

- a) Curso español CD 1, CD2, CD3
- b) Curso intensivo para los españoles

- c) Tareas en español. Exámenes Cervantes
- d) Los libros en español
- d) Español en vivo
- 3. Textos de audición

CD1, CD2, CD 3, CD 4, CD 5

4. Canciones de España

Carpeta 2

- 1. Películas documentales
- a) CD 1
- b) CD 2
- c) CD 3
- d) CD 4
- e) Las ciudades de España
- f) España, tierra entre los mares

2.Películas en acción

- a) Amantes
- b) Todos los hombres sois iguales
- c) El paciente inglés
- d) El viejo que veía normas de amor
- e) El otro lado de la cama

Полка 3.3

Справочная

- 1. Diccionario de la Lengua Española
- 2. Испанская речь латиноамериканцев. А. С. Волкова
- 3. Ritos y mitos europeos. Manuel Ballesteros.
- 4. Diccionario ilustrado de la lengua española
- 5. Большой русско-испанский словарь. Г. Я. Туровер, Х. Ногейра
- 6. Большой испанско- русский словарь. Б. П. Нарумов
- 7. Испанско-русский фразеологический словарь. Э. И. Левинтова, Е. М. Вольф

Методическая

- 1. Уроки иностранного языка в школе
- 2. Энциклопедия педагогических технологий.
- 3. Настольная книга преподавателя иностранного языка, У. А. Мас, Минск «В школе», 1992
- 4. Практический курс методики преподавателя иностранных языков. П. К. Бабинская, Минск, «Тетра Системс», 2006
- 5. Использование активных форм и методов обучения в работе с младшими

школьниками Е. Л. Загурская, Мозырь ОООИД «Белый ветер», 2007.

- 6. Методические основы интенсивного обучения иностранным языком. Г. А. Китайгородская, 1986.
- 7. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. Е. И. Пассов, Москва «Просвещение», 1991.
- 8. Современный педагог Е. П. Семёнова, Минск, Краско-Принт, 2009.

Полка 3.4

Caja 3Archivo